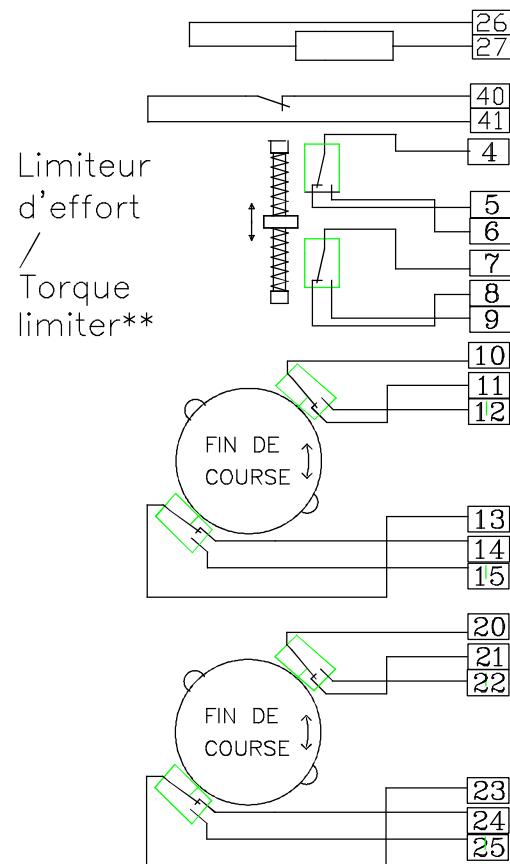
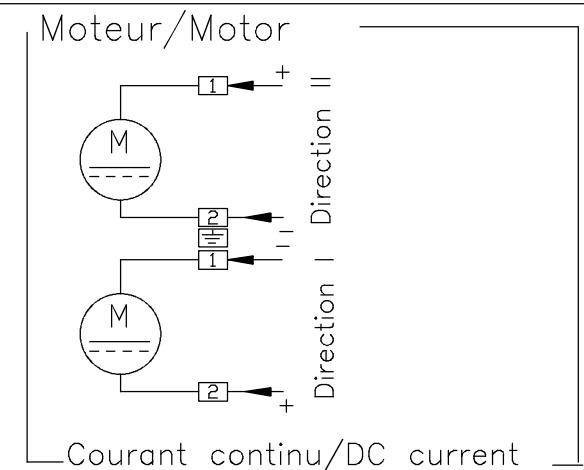
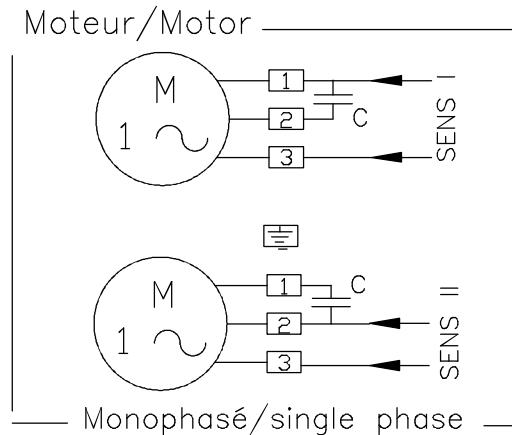
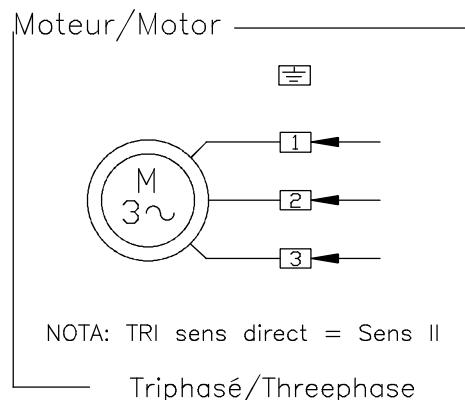


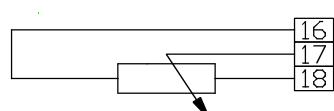
SERVOMOTEUR ACTUATOR



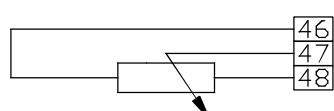
Resistance
Protection thermique moteur
Limiteur d'effort sens de rotation I
Limiteur d'effort sens de rotation II
Fin de course 1 sens de rotation I
Fin de course 1 sens de rotation II
Fin de course 2 sens de rotation I
Fin de course 2 sens de rotation II

Heater
Thermal motor protection
Torque limit switch
Direction of rotation I
Torque limit switch
Direction of rotation II
Travel limit swich 1
Direction of rotation I
Travel limit swich 1
Direction of rotation II
Travel limit swich 2
Direction of rotation I
Travel limit swich 2
Direction of rotation II

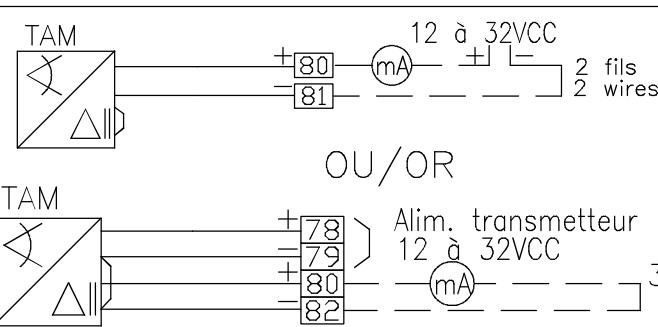
** Limiteur d'effort non disponible sur SQ4 à SQ15
Les contacts du limiteur d'effort donnent un contact fugitif
** Torque limiter not available on SQ4 to SQ15
Torque limit switchs give a short duration contact.



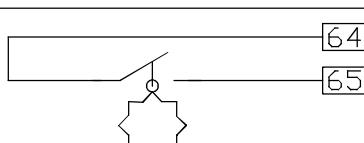
Potentiomètre 1000ohms Potentiometer 1000ohms



Potentiomètre 2 1000ohms Potentiometer 2 1000ohms



Transmetteurs électronique de position TAM 4–20 mA
Electronic Position transmitters TAM 4–20 mA



Contact clignotant (Servomoteur en marche) Flashing contact (Motor running)

Toutes les Options sont compatibles

FONCTION DES CONTACTS

Sens de rotation

I – sens antihoraire

(cas général pour l'ouverture)

II – sens horaire

(cas général pour la fermeture)

Sens de rotation standard observé côté opposé à la bride de fixation SM.

All the options are compatible

FUNCTION OF SWITCHES

Direction of rotation

I) anticlockwise

(normally opening)

II) Clockwise

(normally closing)

Direction of rotation seen on opposite side of fixing flange of actuator

S5000/38

SCHEMA DE CABLAGE/WIRING DIAGRAM
GAMME SQ / SQ RANGE

